

THERMIBABY®

Notice VAISSELLE ET COUVERTS

Norme EN14372



FR Notice d'utilisation à lire attentivement et à garder pour consultations ultérieures. Avant chaque utilisation, examiner le produit. Lavable au lave-vaisselle. Toujours vérifier la sécurité de l'enfant et par mesure d'hygiène.

AVERTISSEMENT !

Ce produit doit toujours être utilisé sous la surveillance d'un adulte. Avant chaque utilisation, examiner le produit. Le jeter dès les premiers signes de détérioration ou de fragilité. Toujours vérifier la température des aliments avant de donner à manger à l'enfant. Les produits en mélamine, peuvent se casser en tombant et ne doivent pas être mis au micro-ondes. Les produits contenant du métal ou de l'inox ne doivent pas être mis au micro-ondes. Les produits en plastique et en silicone peuvent être réchauffés au micro-ondes. Tous les types de couverts ne doivent pas être mis au micro-ondes. Norme EN14372.

DE Gebrauchsanweisung sorgfältig durchlesen und für späteres Nachschlagen aufbewahren. Vor dem ersten Gebrauch das Produkt gut reinigen. In der Spülmaschine waschbar. Für die Sicherheit von Kindern und aus hygienischen Gründen.

WARNUNG!

Dieses Produkt sollte immer unter Aufsicht eines Erwachsenen verwendet werden. Untersuchen Sie das Produkt vor jedem Gebrauch. Entsorgen Sie es bei den ersten Anzeichen von Beschädigung oder Bruchstellen. Überprüfen Sie immer die Temperatur der Lebensmittel, bevor Sie ein Kind füttern. Produkte, die aus Melamin bestehen, können beim Herunterfallen zerbrechen und sollten nicht in der Mikrowelle benutzt werden. Produkte, die Metall oder Edelmetalle enthalten, sollten nicht in der Mikrowelle benutzt werden. Produkte aus Kunststoff und Silikon können in der Mikrowelle erwärmt werden. Alle Arten von Besteck sollten nicht in der Mikrowelle benutzt werden. Norm EN14372.

EN Please read these instructions carefully and retain for future reference. Clean product before first use. Dishwasher safe. For child safety and hygiene reasons.

WARNING!

This product must always be used under adult supervision. Examine the product before each use. Throw away at the first sign of wear or fragility. Always check the temperature of foods before feeding to children. Melamine products may break if dropped and must not be microwaved. Products containing metal or stainless steel must not be microwaved. Plastic and silicone products may be reheated in the microwave. All types of cutlery must not be microwaved. EN14372 standard.

AR تعليمات للاستخدام بلام قراءتها بعناية والاحتفاظ بها للاستخدام اللاحق عند الحاجة. قبل الاستخدام الأول، يجب تنظيف المنتج. ينظف في غسالة الصحون. من أجل سلامة الطفل والأسباب تتعلق بالنظافة. تحذير! يجب استخدام هذا المنتج دائمًا تحت إشراف شخص بالغ. افحص المنتج قبل كل استخدام. تخلص منه عند أول علامة على التدهور أو الهشاشة. تحقق دائمًا من درجة حرارة الطعام قبل إطعام الطفل. يمكن أن تنكسر منتجات الميلامين عند السقوط ويجب عدم وضعها في الميكروويف. لا ينبغي وضع المنتجات التي تحتوي على المعدن أو الفولاذ المقاوم للصدأ في الميكروويف. يمكن تسخين منتجات البلاستيك والسيليكون في الميكروويف. لا ينبغي وضع جميع أنواع أدوات العائدة في الميكروويف. المعيار EN14372.

ES Lea detenidamente las instrucciones y consérvelas para consultarlas en el futuro. Limpia el producto antes del primer uso. Apto para lavavajillas. Por la seguridad y la higiene de su hijo.

ADVERTENCIA

Este producto debe utilizarse siempre bajo la supervisión de un adulto. Examine el producto antes de cada uso. Tirelo a la primera señal de deterioro o fragilidad. Compruebe siempre la temperatura de la comida antes de dársela a su hijo. Los productos de melamina pueden romperse si se caen y no deben introducirse en el microondas. Los productos que contienen metal o acero inoxidable no deben introducirse en el microondas. Los productos de plástico y silicona pueden calentarse en el microondas. No todos los tipos de cubiertos deben introducirse en el microondas. Norma EN14372.

NL Lees deze gebruikshandleiding zorgvuldig door en bewaar het voor toekomstig gebruik. Reinig het product vóór het eerste gebruik. Vaatwasmachinebestendig. Voor de veiligheid van uw kind en voor hygiënedoeleinden.

WAARSCHUWING!

Dit product moet altijd gebruikt worden onder toezicht van een volwassene. Onderzoek het product vóór elk gebruik. Gooi het weg bij de eerste tekenen van beschadiging of breekbaarheid. Controleer altijd de temperatuur van het eten voordat u het uw kind te eten geeft. Melamine producten kunnen breken als ze vallen en mogen niet in de magnetron geplaatst worden. Producten van metaal of roestvrij staal mogen niet in de magnetron geplaatst worden. Plastic en siliconen producten kunnen in de magnetron opgewarmd worden. Niet alle soorten bestek mogen in de magnetron geplaatst worden. Norm EN14372.

PL Należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi i zachować ją do wglądu. Przed pierwszym użyciem należy umyć produkt. Można myć w zmywarce do naczyń. Dla bezpieczeństwa dziecka i ze względów higienicznych.

OSTRZEŻENIE!

Ten produkt należy zawsze używać w obecności osoby dorosłej. Przed każdym użyciem należy sprawdzić stan produktu. Wyrzucić, gdy widoczne są pierwsze oznaki uszkodzenia lub lamliwości. Należy zawsze sprawdzać temperaturę pożywienia przed podaniem go dziecku. Produkty z melaminą mogą pęknąć w przypadku upuszczenia i nie powinny być podgrzewane w kuchence mikrofalowej. Produkty zawierające metal lub stal nierdzewną nie powinny być podgrzewane w kuchence mikrofalowej. Produkty plastikowe i silikonowe mogą być podgrzewane w kuchence mikrofalowej. Wszystkie sztućce nie powinny być podgrzewane w kuchence mikrofalowej. Norma EN14372.

SE Läs bruksanvisningen noga och spara den för framtida konsultation. Rengör produkten före första användningen. Kan diskas i diskmaskin. För barnets säkerhet och av hygieniskäl.

WARNING!

Denna produkt ska alltid användas under uppsikt av vuxen. Undersök produkten före varje användning. Kassera den vid första tecken på försämring eller skörhet. Kontrollera alltid matens temperatur innan du matar ditt barn. Melaminprodukter kan gå sönder om de tappas och bör inte placeras i mikrovågsugnen. Produkter som innehåller metall eller rostfritt stål ska inte placeras i mikrovågsugnen. Plast- och silikonprodukter kan värmas i mikrovågsugnen. Alla typer av bestick bör inte läggas i mikron. Standard EN14372.

CZ Návod k použití si pozorně přečtěte a uschovejte jej pro budoucí použití. Před prvním použitím výrobek vyčistěte. Lze mýt v myčce na nádobí. Z důvodu bezpečnosti dítěte a z hygienických důvodů.

VAROVÁNÍ!

Tento výrobek se musí vždy používat pod dohledem dospělé osoby. Před každým použitím výrobek zkontrolujte. Jakmile si všimnete prvních známek opotřebení nebo křehkosti, zlikvidujte jej. Než dáte dítěti najíst, vždy zkontrolujte teplotu potravin. Melaminové výrobky se mohou při pádu rozbit a nesmí se používat v mikrovlnné troubě. Výrobky obsahující kov nebo nerez se nesmí používat v mikrovlnné troubě. Plastové a silikonové výrobky lze ohřívat v mikrovlnné troubě. Ne všechny typy příborů by se měly vkládat do mikrovlnné trouby. Norma EN14372.

HU Kérjük, olvassa el figyelmesen ezt a használati útmutatót és őrizze meg későbbi használatra.

Az első használat előtt tisztítsa meg a terméket. Mosogatógépre tehető. A gyermek biztonsága érdekében és higiéniai okokból.

FIGYELEM!

Ezt a terméket mindig felnőtt felügyelete mellett kell használni. Minden használat előtt vizsgálja át a terméket. Dobja ki, ha a sérülés vagy a gyengülés első jeleit látja.

Mindig ellenőrizze az ételek hőmérsékletét a gyermek etetése előtt. A melaminból készült termékek leessékor eltörhetnek, és nem tehető mikrohullámú sütőbe.

Fémét vagy rozsdamentes acélt tartalmazó termékeket nem szabad mikrohullámú sütőbe tenni.

A műanyagból és szilikonból készült termékek felmelegíthetők mikrohullámú sütőben.

Minden evőeszközt nem lehet mikrohullámú sütőbe tenni.

EN14372 szabvány.

BG Моля, прочетете внимателно тези инструкции и ги запазете за бъдещи справки.

Почистете продукта, преди да го използвате за първи път. Може да се мие в съдомийлна машина.

За безопасността на детето и от хигиенни съображения.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Този продукт трябва винаги да се използва под надзора на възрастни. Прегледайте продукта преди всяка употреба. Изхвърлете го при първите признаци на повреда или чупливост.

Винаги проверявайте температурата на храната, преди да храните детето

Продуктите от меламин могат да се счупят, ако бъдат изпуснати, и не трябва да се поставят в микровълнова фурна.

Продукти, съдържащи метал или неръждаема стомана, не трябва да се поставят в микровълнова фурна.

Пластмасовите и силиконовите продукти могат да се загряват в микровълнова фурна.

Всички видове прибори за хранене не трябва да се поставят в микровълновата фурна.

Стандарт EN14372.

LT Atidžiai perskaitykite naudojimo instrukciją ir išsaugokite, kad galėtumėte paskaityti vėliau.

Prieš naudodami pirmąjį kartą, gaminį nuplaukite.

Galima plauti indaplovėje.

Dėl vaikų saugumo ir higienos.

JSPĖJIMAI!

Šį gaminių būtinai naudoti visuomet prižiūrint suaugusiam.

Prieš kiekvieną naudojimą apžiūrėkite gaminį. Pastebėję pirmuosius sugadinimo ar netvirtumo požymius, jį išmeskite.

Prieš duodami vaikui maista, visuomet patikrinkite jo temperatūrą.

Gaminiai iš melaminu nukritę gali sudužti. Jų taip pat negalima dėti į mikrobangų krosnelę.

Gaminį, kuriuose yra metalo ar nerūdijančio plieno negalima dėti į mikrobangų krosnelę.

Gaminius iš plastiko ar silikono galima šildyti mikrobangų krosnelėje.

Visų rūšių stalo įrankių negalima dėti į mikrobangų krosnelę.

Standartas EN14372.

DA Læs venligst disse instruktioner omhyggeligt, og gem dem til senere brug.

Rengør produktet, før du bruger det første gang.

Tåler opvaskemaskine.

Af hensyn til barnets sikkerhed og af hygiejnemæssige årsager.

ADVARSEL!

Dette produkt bør altid anvendes under opsyn af en voksen.

Undersøg produktet før hver brug. Smid det væk ved første tegn på skade eller skrøbelighed.

Tjek altid madens temperatur, før du giver den til dit barn.

Melaminprodukter kan gå i stykker, hvis de tages, og bør ikke kommes i mikrobølgeovnen.

Produkter, der indeholder metal eller rustfrit stål, bør ikke tilberedes i mikroovn.

Plast- og silikoneprodukter kan bruges til genopvarmning i mikrobølgeovnen.

Ikke alle typer bestik bør lægges i mikrobølgeovnen.

Standard EN14372.

EL Οδηγίες χρήσης: διαβάστε προσεκτικά και κρατήστε τις για μελλοντική αναφορά.

Πριν από κάθε χρήση, ελέγχετε το προϊόν. Απορρίψτε το από τα πρώτα σημάδια φθοράς ή ευθραυστότητας.

Να επαληθεύετε πάντα τη θερμοκρασία των τροφών προτού δώσετε στο παιδί να φάει.

Τα προϊόντα μελαμίνης μπορούν να σπάσουν εάν πέσουν και δεν πρέπει να μπαίνουν σε φούρνο μικροκυμάτων.

Τα προϊόντα που περιέχουν μέταλλο ή ανοξείδωτο ατσάλι δεν πρέπει να μπαίνουν σε φούρνο μικροκυμάτων.

Τα προϊόντα από πλαστικό και σιλίκονη μπορούν να θερμανθούν σε φούρνο μικροκυμάτων.

Τα μαχαίριονα, οποιαδήποτε τύπου, δεν πρέπει να μπαίνουν σε φούρνο μικροκυμάτων.

Πρότυπο EN14372.

IT Istruzioni per l'uso da leggere attentamente e conservare per consultazioni future.

Prima del primo utilizzo, pulire il prodotto.

Lavabile in lavastoviglie.

Per la sicurezza del bambino e per motivi igienici.

AVVERTENZA!

Questo prodotto deve essere utilizzato sempre sotto la supervisione di un adulto.

Prima di ogni utilizzo, esaminare il prodotto. Gettarlo ai primi segni di deterioramento o di fragilità.

Controllare sempre la temperatura del cibo prima di dare da mangiare al bambino.

I prodotti in melamina possono rompersi quando cadono e non devono essere messi nel forno a microonde.

I prodotti contenenti metallo o acciaio inossidabile non devono essere scaldati nel forno a microonde.

I prodotti in plastica e silicone possono essere riscaldati nel forno a microonde.

Nessun tipo di posate deve essere inserito nel forno a microonde.

Norma EN14372.

HR Upute za uporabu pažljivo pročitajte i sačuvajte za buduće uporabe.

Prije prve uporabe očistite proizvod.

Može se prati u perilici posuda.

Za sigurnost djeteta i kao higijenska mjera.

UPOZORENJE!

Ovaj proizvod uvijek treba koristiti pod nadzorom odrasle osobe.

Prije svake uporabe provjerite proizvod. Bacite ga na prvi znak kvarenja ili lomljivosti.

Uvijek provjerite temperaturu hrane prije hranjenja djeteta.

Proizvodi od melamina mogu se slomiti ako padnu i ne smiju se stavljati u mikrovalnu pećnicu.

Proizvodi koji sadrže metal ili nehrđajući čelik ne smiju se stavljati u mikrovalnu pećnicu.

Plastični i silikonski proizvodi mogu se zagrijavati u mikrovalnoj pećnici.

U mikrovalnu pećnicu se ne smiju stavljati sve vrste pribora za jelo.

Norma EN14372.

MT Ktejbej tal-istruzzjonijiet biex taqra u żżomm għal referenzi futuri.

Qabel ma tuża l-ewwel darba, naddaf il-prodott.

Tajbej biex jinħasel f'dishwasher.

Għas-sigurtà tat-tfal u bħala miżura tal-igiene.

TWISSJAJ!

Dan il-prodott għandu dejjem jintuża taħt is-superviżjoni ta' xi adult.

Qabel koll uż, ezamina l-prodott. Armh mal-ewwel sinjali ta' deterjorazzjoni jew fragilità.

Dejjem ioverifika t-temperatura tal-ikel qabel ma ttiħ lit-tfal biex jieklu.

Prodotti tal-melamina jistgħu jinkisru jekk jaqgħu u m'għandhomx jitpoġġew ġo microwaves.

Prodotti li jkollhom il-metall jew tal-azzar m'għandhomx jitpoġġew ġo microwaves.

Tista' ssahħan prodotti tal-plastik u tas-silikon ġo microwaves.

Ebda tip ta' pożati ma jistgħu jitpoġġew ġo microwaves.

Standard EN 14372

PT Upute za uporabu pažljivo pročitajte i sačuvajte za buduće uporabe.

Prije prve uporabe očistite proizvod.

Može se prati u perilici posuda.

Za sigurnost djeteta i kao higijenska mjera.

UPOZORENJE!

Ovaj proizvod uvijek treba koristiti pod nadzorom odrasle osobe.

Prije svake uporabe provjerite proizvod. Bacite ga na prvi znak kvarenja ili lomljivosti.

Uvijek provjerite temperaturu hrane prije hranjenja djeteta.

Proizvodi od melamina mogu se slomiti ako padnu i ne smiju se stavljati u mikrovalnu pećnicu.

Proizvodi koji sadrže metal ili nehrđajući čelik ne smiju se stavljati u mikrovalnu pećnicu.

Plastični i silikonski proizvodi mogu se zagrijavati u mikrovalnoj pećnici.

U mikrovalnu pećnicu se ne smiju stavljati sve vrste pribora za jelo.

Norma EN14372.

RO Citiți cu atenție aceste instrucțiuni de utilizare și păstrați-le pentru consultarea lor ulterioară.

Curățați produsul înainte de a-l utiliza pentru prima dată.

Se poate spăla în mașina de spălat vase.

Pentru siguranța copiilor și ca măsură de igienă

AVERTISARE!

Acest produs va fi utilizat întotdeauna sub supravegherea unui adult.

Examinați produsul înainte de fiecare utilizare. Aruncați-l de la primele semne de deteriorare sau fragilizare.

Verificați întotdeauna temperatura alimentelor înainte de a hrăni copilul.

Produsele din melamină se pot sparge prin cădere și nu trebuie introduse în cuptorul cu microunde.

Produsele ce conțin metale sau oțel inoxidabil nu vor fi introduse în cuptorul cu microunde.

Produsele din materiale plastice și silicon pot fi reîncălzite la microunde.

Niciun tip de capac nu trebuie introdus în cuptorul cu microunde.

Standardul EN14372.

NO Bruksanvisning må leses grundig og oppbevares for fremtidig referanse.

Rengjør produktet før første gangs bruk.

Tåler vask i oppvaskmaskin. Av hensyn til barnets sikkerhet og av hygienegrunner.

ADVARSEL!

Dette produktet må alltid brukes under tilsyn av en voksen.

Undersøk produktet før hver bruk. Kast det ved første tegn på forringelse eller skjøthet.

Kontroller alltid temperaturen på maten før du mater barnet.

Melaminprodukter kan gå i stykker hvis de faller i bakken og må ikke settes i mikrobølgeovn.

Produkter som inneholder metall eller rustfritt stål må ikke settes i mikrobølgeovn.

Ikke alle typer service kan settes i mikrobølgeovn.

Standard EN14372.